

A O Kile Wa Utlwa... Ka Ditselana Tse Nne Tsa Semowa?

Have You Heard of the Four Spiritual Laws?

There are natural laws that control the world in which we live. There are also spiritual laws which determine your relationship with God.

God **LOVES** you and offers a wonderful **PLAN** for your life.

1

Modimo o a go **RATA**, mme o go neela **LENANEO** le le gakgamatsang ka botshelo jwa gago.

GOD'S LOVE

"God so loved the world that He gave His one and only Son, that whoever believes in Him shall not perish, but have eternal life" (John 3:16 NIV).

GOD'S PLAN

[Christ speaking] *"I came that they might have life, and might have it abundantly". (John 10:10)*

Why is it that most people are not experiencing the abundant life?

Because...

Man is **SINFUL** and **SEPARATED** from God. Thus, he cannot know and experience God's love and plan for his life.

2

Motho ke **MODIRADIBE**, mme o **KGAOGANE** le Modimo. Ka moo ga a kgone go itse le go lemoga lorato le lenaneo la Modimo ka botshelo jwa gagwe.

MAN IS SINFUL

"All have sinned and fall short of the glory of God" (Romans 3:23).

Man was created to be friends with God; but he chose to go his own way, and friendship with God was broken. This is what the Bible calls sin. This is shown (1) when man rebels against God, (2) when he does not care about God and (3) when he does not live up to God's perfect standard.

LORATO LA MODIMO

"Gonne Modimo o ratile lefatshe mo go kalokalo, wa ntsha Morwa one yo o tsetsweng a le esi, gore le fa e le mang yo o dumelang mo go ene a se ka a nyelela, mme a bone botshelo jo bo sa khutleng." (Johane 3.16)

LENANEO LA MODIMO

[Go bua Keresete] *"Nna ke tsile gore ba bone botshelo, mme ba bo bone ka letlotlo." (Johane 10.10)*

Ga se batho botlhe ba ba itemogelang botshelo ka letlotlo gonne...

MOTHO KE MODIRADIBE

Gonne botlhe ba leofile, ba tlhaetse kgalaletso ya Modimo. Baroma 3:23

Motho o dirilwe go nna tsala ya Modirno mme o ne a ingaola mo Modimong. O itlhophetse tsela ya gagwe mme a senya botsalano jwa gagwe le Modimo. Se ke sone se baebele e se bitsang bolelo. Se bonala (1) fa motho a tsuolola Modimo, (2) fa a se na sepe le Modimo, le (3) fa a sa tshela ka fa tseleng ya Modimo.

MAN IS SEPARATED

“The wages of sin is death” [spiritual separation from God] (Romans 6:23).

God is holy and man is sinful. There is a great separation between the two. The arrows show how man tries to reach God and the abundant life through his own efforts: such as living a good life, being religious, helping others etc., but all his efforts fail.



MOTHO O KGAOGANE LE MODIMO

Gonne maduo a boleo ke loso [go kgaogana le Modimo mo moweng]. (Baroma 6:23)

Modimo O Boitshepo mme motho ke moleofi. Ka jalo go na le kgaogano e tona fa gare ga bone. Metswi e e kaya ka fa motho a le kang go fitlha ko Modimong le go botshelo ka letlotlo. Se se supagala fa motho a leka go tshela botshelo jo bo siameng, go tshela botshelo jwa borapedi, go thusa ba bangwe le tse dingwe jalo. Matsapa otlhe a ke lefela.

The third law gives the only answer to this problem...

Tselana ya boraro e re neela karabo ya bothata jo

Jesus Christ is the **ONLY** way man can reach God. He died for us. Through Him you can know God and experience His love and plan for your life.



Jesu Keresete ke ene **FELA** tsela e motho a ka tlang go Modimo ka yone. O re swetse, ka ene o ka itse Modimo mme wa lemoga lorato le lenaneo la gagwe ka botshelo jwa gago.

HE DIED AND ROSE FROM THE DEAD

“For Christ died for sins once for all, the righteous for the unrighteous, to bring you to God.” (1 Peter 3:18)

O SULE BOEMONG JWA GAGO

“Ka Keresete le ene a bogile botlhoko gangwe fela, ka ntlha ya maleo, a le mosiami mo boemong jwa basiamolodi, gore a re lere mo Modimong.” (1 Petere 3:18)

“After his suffering, he showed himself to these men and gave many convincing proofs that he was alive. He appeared to them over a period of forty days and spoke about the kingdom of God.” (Acts 1:3)

O TSOGILE MO BASWING

“Ba o bileng a ba ipontsha a tshedile, morago ga loso lwa gagwe, ka ditshupo di le dintsi, a bonala mo go bone ka lobaka lwa malatsi a a 40, a bua dilo tse e leng tsa bogosi jwa Modimo” (Ditiro 1:3)

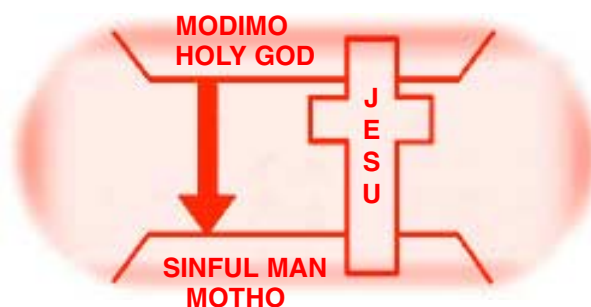
HE IS THE ONLY WAY

“Jesus said to him, ‘I am the way, and the truth, and the life; no one comes to the Father, but through Me’” (John 14:6).

KE ENE FELA TSELA

“Jesu a mo raya a re, ‘Ke nna tsela, le boamnaruri, le botshelo; ga go tle ope mo go Rara fa e se kann.’” (Johane 14:6)

God has bridged this separation between us and Himself by sending His Son Jesus Christ, to die on the cross in our place.



Modimo o kabile phatlha e e neng e le teng fa gare ga One le motho ka go romela Jesu Keresete, go swa rno maemong a rona go duela kotlha o ya maleo a rona.

It is not enough just to know these three laws ...

Ga go a lekana go dumalana le ditselana tse tharo tse fela...

We must each **RECEIVE** Jesus Christ as Saviour and Lord; then we can know and experience God's love and plan for our lives.



Mongwe le mongwe o tshwanetse go **AMOGELA** Jesu Keresete jaaka Morena le Mmoloki ka moo re tla itse le go lemoga lorato le lenaneo la Modimo ka botshelo jwa rona.

WE MUST RECEIVE CHRIST

“As many as received Him, to them He gave the right to become children of God, even to those who believe in His name” (John 1:12)

WE MUST RECEIVE CHRIST THROUGH FAITH

“By grace you have been saved through faith; and that not of yourselves, it is the gift of God; not as a result of works, that no one should boast” (Ephesians 2:8,9).

WE RECEIVE CHRIST BY INVITING HIM INTO OUR LIVES

[Christ speaking] *“Behold, I stand at the door and knock; if any one hears my voice and opens the door, I will come in to him” (Revelation 3:20).*

It is not enough just to agree with Christ's teachings. Receiving Christ means turning to God from self (repenting). We trust Christ to come into our lives and to forgive us our sins. We let Him make us what he wants us to be.

RE TSHWANETSE GO AMOGELA KERESETE

“Mme botlhe ba ba mo tshotseng, a ba naya tshiamelo ya go nna bana ba Modimo, e bong ba ba dumetseng mo ineng la gagwe”. (Johane 1:12)

RE MO AMOGELA KA TUMELO

“Gonne lo ntse lo bolokilwe ka tshhegofatso ka tumelo; mme le gone go bile go sa tswa mo go lona; ke neo ya Modimo; go sa tswa mo ditirong, gore go se nne motho ope yo o tlaa ipelafatsang.” (Baefeso 2:8,9)

RE AMOGELA KERESETE KA GO MO LALE TSA

[Go bua Keresete] *“Bona, ke eme fa mojako ke kgwanyakgwanya; fa motho, le fa e le mang a utlwa lentswe la me, a mpulela, ke tlaa tsena kwa go ene ke ja selalelo nae, le ene le nna.” (Tshenolo 3:20)*

Ga go a lekana go dumelana le dithuto tsa ga Keresete fela. Go amogela Keresete go tewa go leba ko Modimong re tlogela bo-rona (itharobologelo). Re solofela gore o tsene mo botshelong jwa rona go re itshwarela maleo a rona. Re mo letlelela go re dira se a ratang re nna sone.

SELF-CONTROLLED LIFE

- B** = Self on the throne
- †** = Christ outside the life



BOTSHALO JWA GO ITAOLA

- B** = Bo-nna
- †** = Keresete

CHRIST-CONTROLLED LIFE

- †** = Christ on the throne
- B** = Self off the throne



BOTSHALO JO BO LAOLWANG KE KERESETE

- B** = Bo-nna
- †** = Keresete

Which circle represents your life?

Which circle would you like to have represent your life?

The following explains how you can receive Christ:

Ke kgolokwe efe e e emetseng botshelo jwa gago?

O rata botshelo jwa gago bo emelwa ke kgolokwe efe?

Se se tihalosa ka fa o ka amogelang Keresete

YOU CAN RECEIVE CHRIST RIGHT NOW

(Prayer is talking to God)

Ask Him to come into your life. Trust Him to do what He has promised. He is more concerned with what you mean in your heart than in the words you say. You may want to pray:

“Lord Jesus, I need You. I have been controlling my own life and have sinned against You. Thank You for forgiving my sins. Come into my life and take control of my life. Make me the kind of person You want me to be.”

Does this prayer show the desire of your heart?

If it does, pray this prayer right now, and Christ will come into your life, as He promised.

HOW TO KNOW THAT CHRIST IS IN YOUR LIFE

Did you just receive Christ into your life? According to His promise in Revelation 3:20, where is Christ right now?

Christ said that He would come into your life. Would He lie to you?

How do you know that God has answered your prayer? (Because you can trust God and His Word.)

THE BIBLE PROMISES ETERNAL LIFE TO ALL WHO RECEIVE CHRIST

*“The witness is this, that God has given us eternal life, and this life is in His Son. He who has the Son has the life; he who does not have the Son of God does not have life. These things I have written to you who believe in the name of the Son of God, in order that you may **know** that you have eternal life” (1 John 5:11–13).*

Thank God often that Christ is in your life. He will never leave you (*Hebrews 13:5*). You can know that Christ lives in you and that you have eternal life because of His promise.

KA THAPELO O KA AMOGELA KERESETE JAANONG KA TUMELO

(Thapelo ke puisanyo le Modimo)

O itse pelo ya gago, O lebile se o se buang mo pelong ya gago go feta mafoko a o a buang. O ka rapela jaana:

“Morena Jesu. ke a go tlhoka. Ke ntse ke laola mo botshelong jwa me mme ke Go leofetse. Ke a Go leboga go bo o intshwaretse maleo a me. Tsena mo botshelong jwa me. Ntire motho yo O ratang ke nna ene.”

A thapelo e e bolela keletso ya pelo ya gago?

Fa go le jalo, rapela thapelo e, mme Keresete o tla tsena mo botshelong jwa gago, jaaka a solofeditse

O KA ITSE GORE KERESETE O MO BOTSHELONG JWA GAGO

A o amogetse Keresete mo botshelong jwa gago gone jaana?

Go ya ka tsholofetso ya gagwe mo go Tshenolo 3:20, Keresete o kae jaanong?

Keresete o rile o tla tsena mo botshelong jwa gago, a o ka go aketsa?

O itse jang gore Keresete o arabile thapelo ya gago? (Ka go ikanyega ga Modimo le lefoko la gagwe).

BAEBELE E SOLOFETSA BOTSHELO JO BO SA KHUTLENG GO BAKERESETE

Mme tshupo ke yone e, gore Modimo o re neile botshelo jo bo sa khutleng, mme botshelo joo bo mo go Morwa one. Yo o nang le Morwa Modimo o na le botshelo joo; yo o senang Morwa Modimo ga a na botshelo joo. Dilo tse ke di lo kwaletse, gore lo itse fa lo na le botshelo jo bo sa khutleng, ke raya lona ba lo dumelang mo ineng la Morwa Modimo.” (1 Johane 5:11-13)

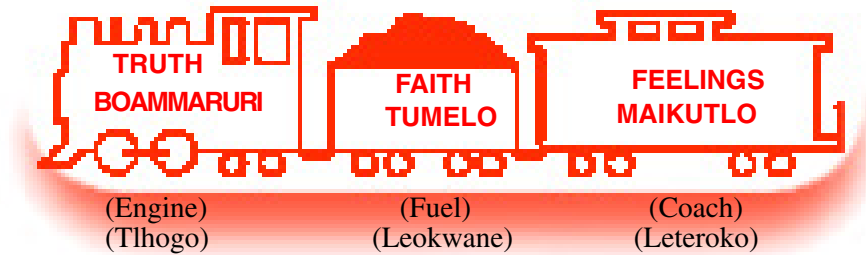
Leboga Modimo thata gonne Keresete a le mo botshelong jwa gago. O rile ga a kitla a go tlogela (Bahebera 13:5) O ka itse go ya ka ditsholofetso tsa Gagwe gore Keresete o mo botshelong jwa gago, le gore o na le botshelo jo bo sa khutleng, ka one motsotso o neng o amogela Keresete ka one.

DO NOT DEPEND ON FEELINGS

The Christian lives by believing God and what He says in the Bible.

The promise of God's Word is our authority.

This drawing of a train shows how the **Truth** of the Bible, **Faith** and **Feelings** work together in your Christian life.



1. Truth has the power to lead us.
2. We are joined to the power of Truth by Faith
3. As we obey the Truth, our feelings follow along in the right way.
4. We trust God and His Truth, not our Feelings

SE IKAEGE KA MAIKUTLO

Mokeresete o tshela ka go ikanya Modimo le se Modimo o se buileng mo baebeleng. Ditsholofetso tsa lefoko la Modimo ke nonofo ya rona. Setshwantsho se sa terena se bontsha gore **Boammaruri** jwa Baebele, **tumelo** le **maikutlo** di bereka jang mmogo.

1. Boammaruri bo na le nonofo ya go re goga
2. Tumelo e re kopanya le nonofo ya boammaruri.
3. Fa re utlwa boammaruri maikutlo a rona a latela mo tseleng e e siameng.
4. Re ikanya Modimo le Boammaruri jwa Gagwe e seng maikutlo.

NOW THAT YOU HAVE RECEIVED CHRIST

The moment that you received Christ, many things happened:

1. Christ came into your life (Revelation 3:20, Colossians 1:27)
2. Your sins were forgiven (Colossians 1:14).
3. You became a child of God (John 1:12).
4. You will begin to experience God's plan and purpose for your life (John 10:10, 2 Corinthians 5:14, 15, 17).

Can you think of anything more wonderful that could happen to you than receiving Christ? Would you like to thank God in prayer right now for what He has done for you? Thanking God shows your faith. Let us pray.

To enjoy your new life to the fullest...

JAANONG O AMOGETSE KERESETE

Ka nako e o neng o amogela Keresete ka yone go diragetse dilo tse dintsi:

1. Keresete o tsenye mo botshelong jwa gago (Tshenolo 3:20; Bakolosa 1:27)
2. Maleo a gago a itshwaretswe (Bakolosa 1:14)
3. O fetogile ngwana wa Modimo. (Johane 1:12)
4. O simolotse go lemoga lenaneo la Modimo ka botshelo jwa gago (Johane 10:10; 2 Bakoranta 5:14,15,17).

A o akanya gore go na le sengwe se se fetang go amogela Jesu Keresete mo botshelong jwa gago? A o ka rata go leboga Modimo ka thapelo jaanong ka o itse se a go diretseng sone? Go leboga Modimo go supa tumelo ya gago. A re rapele.

Go itumela mo botshelong jwa gago jo bosha...

HOW TO GROW SPIRITUALLY

- G** Go to God in prayer daily (John 15:7).
- R** Read God's Word daily (Acts 17:11); begin with the Gospel of John.
- O** Obey God moment by moment (John 14:21).
- W** Witness for Christ by your life and words (Matthew 4:19; John 15:8).
- T** Trust God for every detail of your life (1 Peter 5:7).
- H** Have God control and empower your daily life and witness (Galatians 5:16 & Acts 1:8).

THE CHURCH IS IMPORTANT

When logs are together; they burn brightly. Put one aside on the cold ground and the fire will begin to go out. It is important that you should join other people who have received Jesus Christ as their Lord and Saviour. You should go to a Church where people believe that the Bible is true and where Jesus Christ is obeyed.
(Hebrews 10:25)



SPECIAL MATERIALS ARE AVAILABLE FOR CHRISTIAN GROWTH.

If you have come to Christ personally through this presentation of the gospel, helpful materials for Christian growth are available to you. For more information write

**Campus Crusade for Christ Australia,
PO Box 40,
Sydney Markets, NSW 2129**

phone (02) 9748 5798 Fax: (02) 9748 5799

email: materials@hereslife.com

Website: www.hereslife.com

©Campus Crusade for Christ Australia, 2002

A.C.N. 002 310 796 Item: SetEng4pWBw05Apr

GO GOLA SEMOWENG

- K** • Tlaa go Modimo ka thapelo malatsi otlhe (Johane 15:7)
- G** • Bala lefoko la Modimo malatsi otlhe (Ditiro 17:11) Simolola ka efangedi ya ga Johane.
- O** • Utlwa Modimo ka metlha yotlhe (Johane 14:21)
- O** • Nna mosupi wa ga Keresete ka botshelo le ka mafoko a gago (Matheo 4:19 & Johane 15:8).
- L** • Tshepa Modimo ka dintlha tsotlhe tsa botshelo jwa gago (1 Petere 5:7)
- O** • Letlelela Moya o Boitshepo go laola le go nonofatsa botshelo le bosupi jwa gago. (Bagalata 5:16, 17 & Ditiro 1:8)

BOTLHOKWA JWA BOKAULENGWE

Dikgong fa di le mmogo di dira kgabo e kgolo, mme fa o baya legong le le lengwe mo mmung molelo wa lone o tla tima. Fela jalo le wena o ka se ka wa kgona go tshela botshelo jwa Sekeresete o le nosi. Gore a tlhokega gore o kopane le batho ba ba amogetseng Keresete jaaka Morena le Mmoloki wa bone. O tshwanetse go tsena kereke e mo go yone go dumelwang gore Baebele e boammaruri, ko Jesu Keresete a obamelwang teng.
(Bahebera 10:25)

Campus Crusade for Christ

Phika Close 7897

Maruapula

P/Bag 00395

Gaborone

BOTSWANA

email: cccb@botsnet.bw



Helping you reach multicultural communities with the Gospel

You can get bi-lingual Gospel tracts in more than 70 languages from our website

(www.hereslife.com/evangel/tracts.htm)

Now you can have the tracts in the languages you need when you need them

IN BOOKLET FORMAT

Over 50 languages are now available in booklet format (10 cm by 10cm). Ideal for evangelistic campaigns and training events. Carry tracts in several languages in your pocket while you are out shopping or visiting people.

To check the latest list of languages and prices visit www.hereslife.com/orders

ON CDROM

Learn to Share the Gospel in over 70 languages in less than an hour.

Now you can have the tracts you need to reach your neighbours and friends with the Gospel! Print off just one from your computer or photocopy a thousand.

To check the latest list of languages and prices visit www.hereslife.com/orders

OTHER IDEAS FOR EVANGELISM Parables for Clowns

Here are four simple tricks that you can learn in less than 30 minutes plus a tract for each trick that will get a person thinking about spiritual things.

Free from: www.hereslife.com/involve/festival.htm

Granny Smith Apple Evangelism

Get a basket of Granny Smith apples and use this tract as a basis for telling people the Gospel story. Great for people from a Muslim background.

Free from: www.hereslife.com/involve/festival.htm

IDEAS FOR FOLLOW-UP

Easy English Bible Studies

What do you do after your friend responds to the Gospel? Here is a series of eight Bible studies in easy English to help them get a good foundation.

Free from: www.hereslife.com/followup/studies.htm

Other Resources

Looking for a Bible in another language? Maybe you need hard to find resources in another language. Check out our links at www.hereslife.com/evangel/links.htm

INVOLVEMENT

Everyone can be involved in helping to reach multi-cultural communities with the Gospel.

We offer coaching, helping you reach YOUR world with the Gospel.

See outreach in action by coming along for one day of involvement in:

- Muslim Evangelism
- Festival Evangelism
- Creative Street Evangelism
- Women's Evangelistic Craft Mornings

We are also looking for people to fill volunteer and full-time positions.

For details on these and other opportunities visit: www.hereslife.com/involve